Form No. 3395-385 Rev A

TORO®

Count on it.

Gebruikershandleiding

Combinatiedek

Versa Vac

Modelnr.: 07082—Serienr.: 315000001 en hoger

Registreer uw product op www.Toro.com.
Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)

CE

3395-385 A

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË
Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboorteafwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Inleiding

Het combinatiedek dient samen met de Versa Vac te worden gebruikt. De machine is bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders en voor commerciële toepassingen. De primaire functie van de machine is het vergemakkelijken van verticuteerwerkzaamheden, herstellen en afval verwijderen van grote gazons in één werkgang.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt op www.Toro.com rechtstreeks contact met Toro opnemen om trainingsmaterialen en informatie over productveiligheid en accessoires te verkrijgen, een verkoper te vinden of uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 1) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 1

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid 3
- Veilige bediening 3
- Veiligheids- en instructiestickers 4

Montage 5
- 1 De trekstangen monteren 5
- 2 Het combinatiedek monteren 5
- 3 Bandenspanning controleren 6

Algemeen overzicht van de machine 7
- Specificaties 7
- Werktuigen/accessoires 7

Gebruiksaanwijzing 7
- De werkhoogte instellen 7
- De machine schoonmaken 8
- Tips voor bediening en gebruik 8

Onderhoud 9
- De machine smeren 9
- De drijfriemen afstellen 9
- De vingerriemen vervangen 10
- De klepelmessen vervangen 10

© 2015—The Toro® Company

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

U kunt contact met ons opnemen op www.Toro.com.
Gedrukt in de VS

Alle rechten voorbehouden

Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud van de machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te verminderen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Veilige bediening

Instructie

- Lees of raadpleeg de *Gebruikershandleiding* en ander instructiemateriaal zorgvuldig. Als de bestuurder of de monteur de informatie niet kan lezen of begrijpen, moet de eigenaar ervoor zorgen dat deze persoon de inhoud van het materiaal begrijpt.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en de veiligheidssymbolen, en weet hoe u de machine veilig kunt gebruiken.
- Alle bestuurders en monteurs moeten instructie hebben ontvangen. De eigenaar is verantwoordelijk voor de instructie van de gebruikers.
- Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen, de machine nooit gebruiken of onderhoudswerkzaamheden daaraan verrichten. Plaatselijke voorschriften kunnen een minimumleeftijdsgrens voor de bediening van de machine stellen.
- De eigenaar/gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken of persoonlijke letsels en materiële schade, en hij kan zulke ongelukken en beschadigingen voorkomen.

Vóór ingebruikname

- Inspecteer het terrein om vast te stellen welke accessoires en werktuigen nodig zijn om goed en veilig te werken. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires en werktuigen.
- Draag geschikte kleding zoals een helm, een veiligheidsbril, gehoorbescherming, een lange broek, en stevige, gripvaste schoenen. Lang haar, losse kleding of sieraden kunnen worden gegrepen door bewegende onderdelen.
- Inspecteer het terrein waarop u de apparatuur gaat gebruiken en verwijder eventuele voorwerpen zoals stenen, speelgoed en draad die door de machine kunnen worden uitgeworpen.
- Wees extra voorzichtig als u omgaat met benzine of andere brandstof. Deze stoffen zijn ontvlambaar en de dampen kunnen tot ontploffing komen.
  - Gebruik uitsluitend een goedgekeurd vat of blik.
  - Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit brandstof bij terwijl de motor loopt. Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult.
  - Niet roken.
  - U mag de brandstoftank nooit binnenshuis bijvullen of aftappen.
- Controleer of de dodemansknop, de veiligheidsschakelaars en de veiligheidsschermen zijn bevestigd en naar behoren werken. Gebruik de machine uitsluitend als deze naar behoren werken.

Bediening

- Dit product kan een geluidsniveau van meer dan 85 dB(A) produceren bij de bestuurdersstoel. Bij langdurige blootstelling aan lawaai wordt geadviseerd oorbescherming te gebruiken om de kans op blijvende gehoorschade te verminderen.
- Let goed op als u de machine gebruikt. Om te voorkomen dat u de controle over de machine verliest, moet u de volgende instructies naleven:
  - Werk uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
  - Let op kuilen of andere verborgen gevaren.
  - Rij niet te dicht langs bunkers, greppels, sloten of andere gevaarlijke punten.
  - Verminder uw snelheid als u een scherpe bocht maakt of draait op een helling.
  - Vermijd plotseling starten en stoppen.
  - Voordat u achteruitrijdt, moet u achterom kijken om er zeker van te zijn dat er zich niemand achter de machine bevindt.
  - Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of deze oversteekt. Verleen altijd voorrang.
- De rubberen vingers en klepelmessen nemen afval en kleine voorwerpen die op hun pad liggen op en gooien deze weg. Bescherm altijd uw ogen en hoofd om verwonding door weggeslingerde objecten te voorkomen, en hou kinderen, huisdieren en omstanders uit de buurt van het werkgebied.
- Rij nooit met passagiers op de machine en laat nooit iemand in de aanhangwagen zitten.
- Stap niet over de aftakas om naar de andere kant van de machine te gaan. Stap rond de machine.
- Stap nooit op of van de machine terwijl de aftakas ingeschakeld is.
- Ga altijd uiterst rechts of links van de machine staan als u de achterklep opent.
- Als er onverwachts een persoon of huisdier in of in de buurt van het werkgebied verschijnt, moet u stoppen met uw werkzaamheden. Onvoorzichtig gebruik, hellingen op het werkterrein en verkeerd geplaatste schermen kunnen leiden tot letsel als gevolg van uitgeworpen of afgeketste

voorwerpen. Ga pas verder met uw werk als er niets of niemand meer in het werkgebied is.

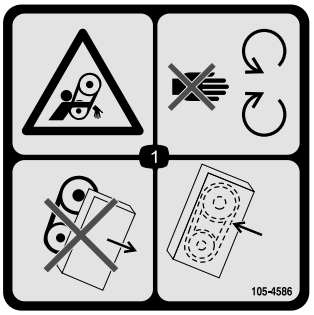
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.

Onderhoud en opslag

- Haal de sleutel uit het contactslot om te voorkomen dat de motor per ongeluk gestart wordt tijdens service, afstellen of opbergen.
- Verricht uitsluitend de onderhoudsinstructies in deze handleiding. Indien belangrijke reparaties nodig zijn of u hulp wil, moet u contact opnemen met een erkende Toro-dealer.
- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn vastgedraaid zodat u veilig met de machine kunt werken. Controleer regelmatig of alle bouten en moeren met de juiste torsie zijn vastgedraaid.
- Zorg ervoor dat alle aansluitstukken van de hydraulische leidingen vastzitten en alle hydraulische slangen en leidingen in goede staat verkeren voordat u druk zet op het hydraulische systeem.
- Hou lichaam en handen uit de buurt van kleine lekgaten of spuitmonden waaruit onder hoge druk hydraulische vloeistof ontsnapt. U kunt lekken in het hydraulische systeem opsporen met behulp van karton of papier. Doe dit niet met uw handen. Hydraulische vloeistof die onder druk ontsnapt, kan voldoende kracht hebben om door de huid heen te dringen en ernstig letsel veroorzaken. Vloeistof die in de huid is geïnjecteerd, dient binnen enkele uren operatief te worden verwijderd door een arts die bekend is met deze vorm van verwondingen, omdat anders gangreen kan ontstaan.
- Voordat u het hydraulisch systeem loskoppelt of er werkzaamheden aan verricht, moet u de motor afzetten en het werktuig laten zakken op de grond om alle druk uit het systeem te laten.
- Om de beste prestaties te verkrijgen en ervoor te zorgen dat de veiligheidscertificaten van de machine blijven gelden, moet u ter vervanging altijd originele onderdelen en accessoires van Toro aanschaffen. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn en de productgarantie kan tenietdoen.

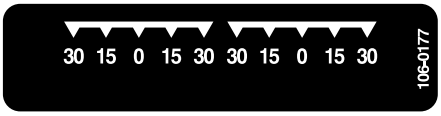
Veiligheids- en instructiestickers

Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



105-4586

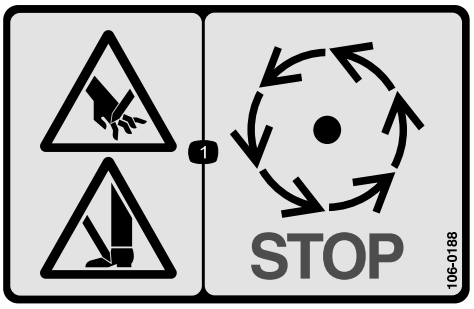
1. Risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen. Gebruik de machine nooit als de bescherm of afdekplaten zijn verwijderd; zorg ervoor dat deze op hun plaats zitten.



106-0177



106-0178



106-0188

1. Handen of voeten kunnen worden gesneden – Wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Trekstang Gaffelpen Borgpen	2 2 2	De trekstangen monteren.
2	Ring R-pen Gaffelpen	2 4 2	Het combinatiedek monteren.
3	Geen onderdelen vereist	–	Bandenspanning controleren.

1

De trekstangen monteren

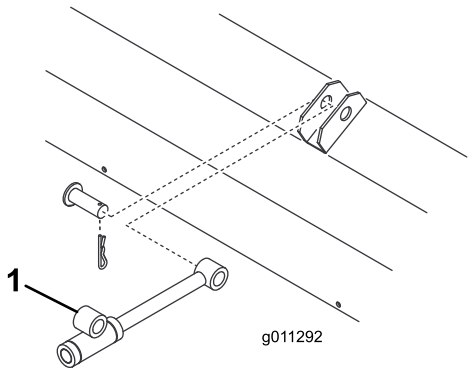
Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Trekstang
2	Gaffelpen
2	Borgpen

Procedure

Monteer de trekarmen aan de voorkant van het dek met de 2 gaffelpennen en 2 borgpennen.

Opmerking: Plaats de trekstangen zoals wordt getoond in Figuur 2.



Figuur 2

1. Trekstang

2

Het combinatiedek monteren

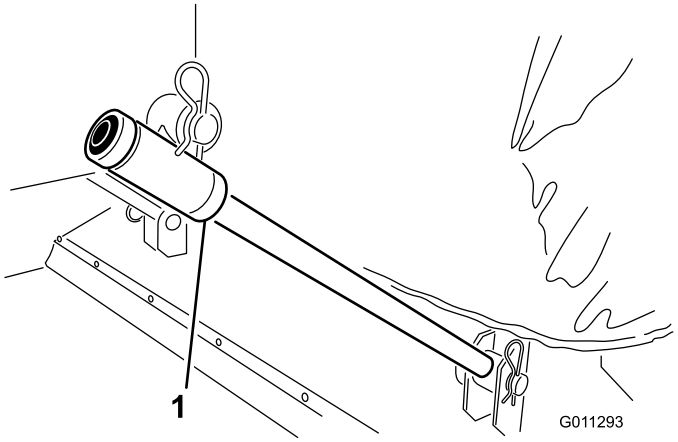
Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Ring
4	R-pen
2	Gaffelpen

Procedure

1. Rol het dek onder de machine.

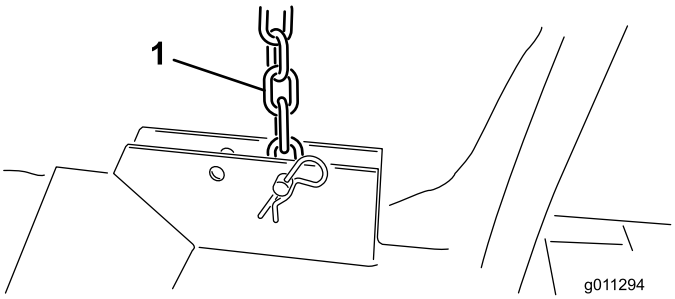
   Opmerking: Zorg ervoor dat de klepel naar de voorkant van de machine is gericht.
2. Schuif de trekstangen op de pennen van het frame. Bevestig de trekstangen aan de pennen van het frame; gebruik hierbij een ring en een R-pen (Figuur 3).



Figuur 3

1. Trekstang

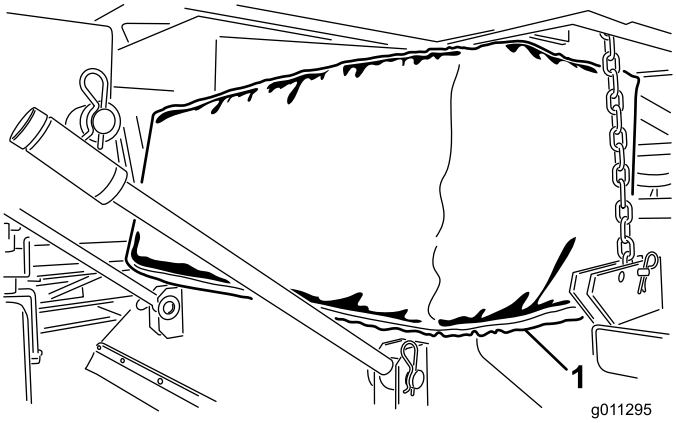
3. Verbind elke hefketting met een dekbeugel; gebruik hierbij een gaffelpen en een R-pen (Figuur 4).



Figuur 4

1. Hefketting

4. Monteer de canvas ring rond het lipje van de machine en de dekopeningen (Figuur 5).

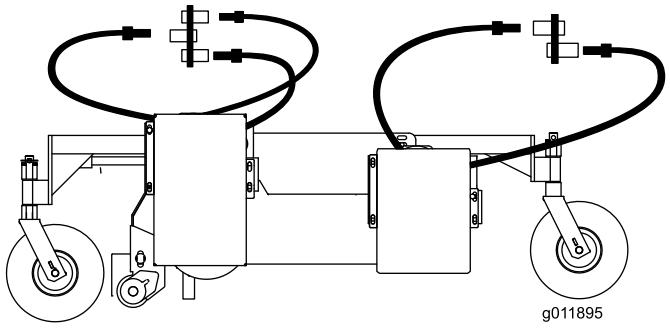


Figuur 5

1. Canvas ring

5. Verbind de snelkoppelingen van de hydraulische motorslang met de koppelingen van de machine; zie Figuur 5.

   Opmerking: Controleer of de vingers rechtsom draaien (gezien vanaf de motorzijde van het dek).



Figuur 6

Opmerking: Als het dek niet horizontaal is wanneer het van de grond is getild, moet u de hefketting in een ander bevestigingsgat in de beugel aanbrengen.

3

Bandenspanning controleren

Geen onderdelen vereist

Procedure

De juiste bandendruk van de zwenkwielen is 2,07 bar.

Algemeen overzicht van de machine

Specificaties

Dekbreedte	198 cm
Dekhoogte	51 cm
Nettogewicht	327 kg

Werktuigen/accessoires

Er is een aantal goedgekeurde Toro werktuigen en accessoires verkrijgbaar om de mogelijkheden van de machine uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of verdeler of ga naar www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

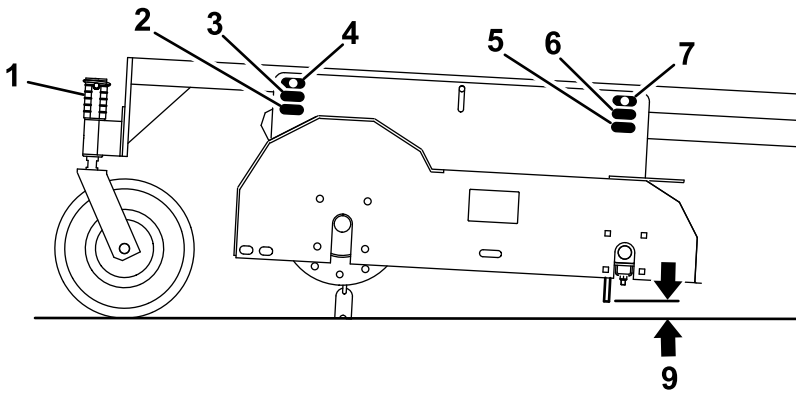
Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

De werkhoogte instellen

De werkhoogte is in de fabriek ingesteld voor gras met een lengte van 13 mm. U kunt het instellen van 13 tot 76 mm door de afstandsstukken van het zwenkwiel en de tapbouten waarmee de zwenkbalken zijn bevestigd aan de hoogteplaten te verplaatsen.

1. Verwijder de tapbouten, ringen en moeren waarmee een zwenkbalk is bevestigd aan de hoogteplaten (Figuur 7).



Figuur 7

1. Lengte van het gras
2. Voorste zwenkwiel
3. Voorste openingen
4. Achterste openingen
5. Achterste zwenkwiel

2. Gebruik de volgende tabel om te bepalen welke voorste en achterste openingen u dient te gebruiken.

Voorste zwenkwiel	**Maaihoogte**	**Achterste zwenkwiel**
Stel het dek in op de **bovenste** opening vooraan en de **bovenste** opening achteraan.		
2 afstandsstukken (1/2 inch)	13 mm	1 afstandsstuk (1/2 inch)
1 afstandsstuk (1/2 inch)	25 mm	3 afstandsstukken (1/2 inch)
1 afstandsstuk (1/4 inch)	38 mm	5 afstandsstukken (1/2 inch)
Stel het dek in op de **bovenste** opening vooraan en de **middelste** opening achteraan.		
1 afstandsstuk (1/8 inch)	51 mm	4 afstandsstukken (1/2 inch) en 1 afstandsstuk (1/4 inch)
Stel het dek in op de **bovenste** opening vooraan en de **onderste** opening achteraan.		

Geen afstandsstukken	64 mm	4 afstandsstukken (1/2 inch)
Geen afstandsstukken	76 mm	5 afstandsstukken (1/2 inch) en 1 afstandsstuk (1/4 inch)

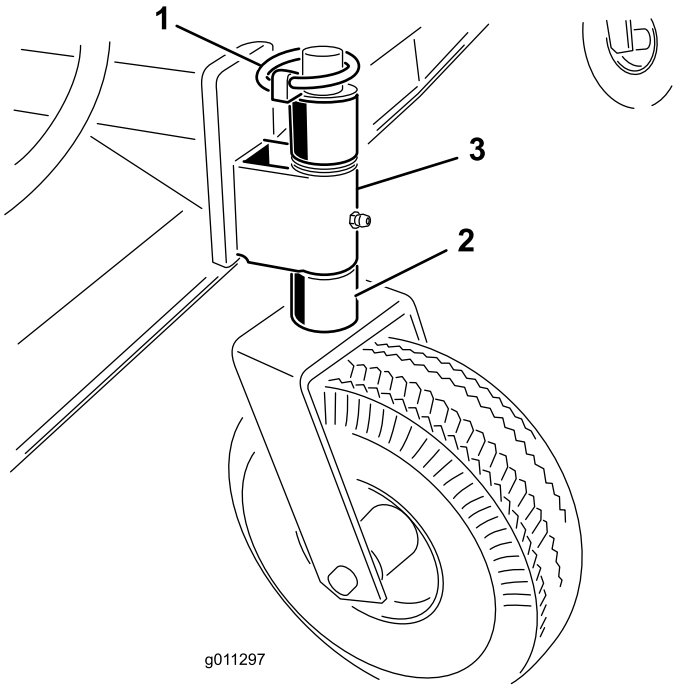
3. Gebruik de voorste en achterste openingen om de zwenkbalk te bevestigen aan de hoogteplaat met de tapbouten, ringen en moeren die u eerder hebt verwijderd.

   Opmerking: Plaats de ringen aan de buitenkant van de hoogteplaten.

4. Herhaal deze procedure aan de andere kant van het dek.

   Opmerking: Zorg ervoor dat alle zwenkwielen op dezelfde hoogte zijn gemonteerd.

5. Verwijder de gaffelpen van de spilas (Figuur 8).



Figuur 8

1. Gaffelpen
2. Afstandsstuk
3. Zwenkwielarm

6. Verwijder of monteer C-vormige afstandsstukken op de spilas, onder de zwenkwielarm, om de gewenste hoogte te verkrijgen (zie tabel en Figuur 8).
7. Plaats alle overige afstandsstukken op de spilas boven de zwenkwielarm.
8. Plaats de gaffelpen om alles goed vast te zetten.
9. Herhaal de procedure voor de overige zwenkwielen.

De machine schoonmaken

Reinig en was het dek grondig telkens na gebruik. Controleer de machine na het reinigen op mogelijke beschadiging van mechanische onderdelen.

Tips voor bediening en gebruik

- Voordat u de machine gaat gebruiken, moet u het terrein inspecteren om vast te stellen in welke richting u het beste kunt werken.
- Test de prestaties van de machine voordat u ze op een gazon gebruikt dat er vlekkeloos moet uitzien. Stel de werkhoogte af op de gewenste stand.
- Om in een rechte lijn te blijven werken, moet u zich richten op een object op de voorgrond.
- Probeer altijd lange ononderbroken banen te maken en zorg ervoor dat de banen elkaar enigszins overlappen nadat u hebt gekeerd voor de volgende baan.
- Op een grasmat zal het dek takjes, maaisel, bladeren, dennennaalden, dennenappels en klein vuil opruimen.

Belangrijk: Maak geen scherpe bochten met de machine omdat de grasmat dan kan worden beschadigd.

Belangrijk: Gebruik de machine niet met de rotor ingeschakeld en in de bovenste stand.

Onderhoud

De machine smeren

Onderhoudsinterval: Na elk gebruik

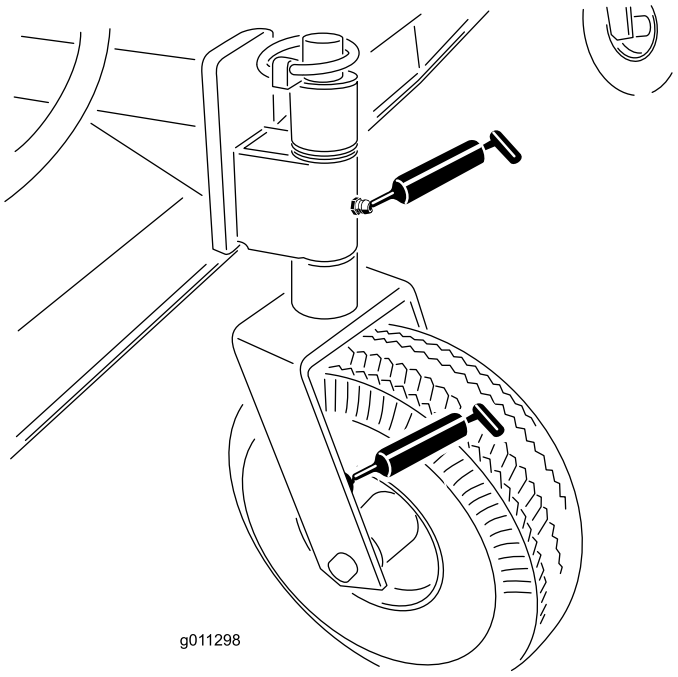
Het dek heeft 12 smeerpunten die regelmatig moeten worden gesmeerd met nr. 2 smeervet voor algemene doeleinden op lithiumbasis.

De smeerpunten en de aantallen zijn als volgt:

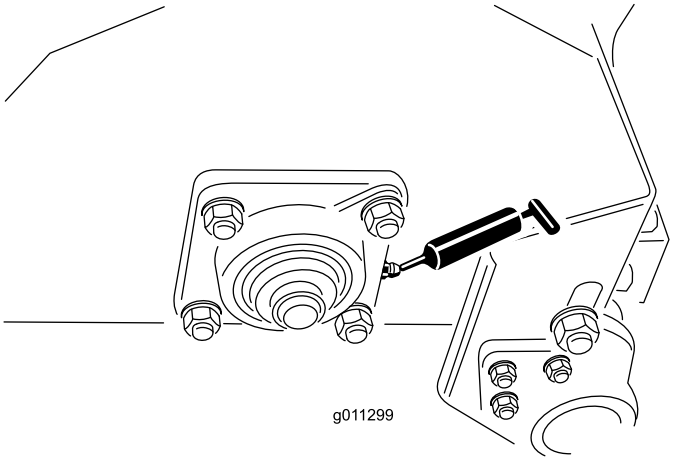
- Zwenkwiel (2 elk) (Figuur 9)
- Rotorlager (4 elk) (Figuur 10)

Belangrijk: Smeer de machine onmiddellijk nadat u deze hebt gewassen. Hierdoor wordt het water afgevoerd uit de lagers en wordt hun levensduur verlengd.

1. Veeg alle smeernippels af met een schone doek.
2. Voeg smeervet toe tot u schoon smeervet uit de lagerafdichtingen ziet komen.
3. Neem overtollig vet op.



Figuur 9



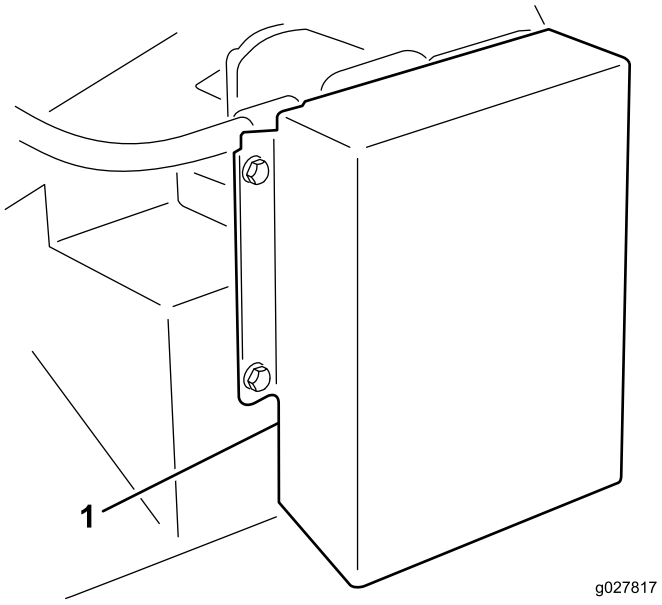
Figuur 10

De drijfriemen afstellen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 20 bedrijfsuren—De drijfriem controleren en afstellen.

Zorg ervoor dat de riemen de juiste spanning hebben zodat de machine naar behoren kan werken en onnodige slijtage wordt voorkomen. Als de riem een snerpend geluid maakt of slipt, moet u deze als volgt aanspannen:

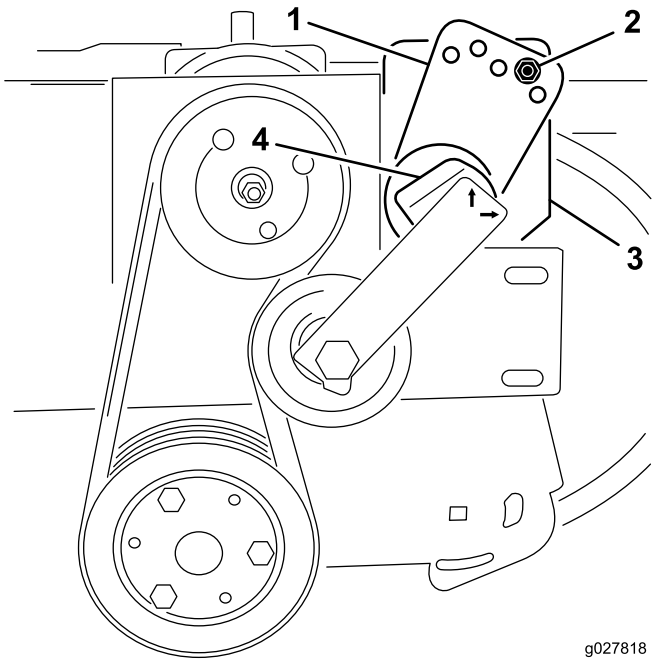
1. Verwijder de bevestigingen waarmee het motorscherm aan het maaidekframe is bevestigd (Figuur 11). Verwijder het scherm.



Figuur 11

1. Scherm van aandrijving

2. Zet aan de achterzijde van het frame de bout los waarmee de riemspanner aan het frame is bevestigd (Figuur 12).



Figuur 12

1. Geleider van riemspanner
2. Bout en moer
3. Bout (achterzijde van frame)
4. Riemspanner

3. Verwijder de bout en moer waarmee de riemspanner vastzit aan de bevestiging van de aandrijving (Figuur 12).

   Opmerking: Als u de bout verwijdert, zal de riemspanning verminderen.

4. Gebruik een grote sleutel om de riemspanner rechtsom te draaien tot de sticker op een lijn staat met 15° op de riemspannerbuis.
5. Steek de bout in de uitgelijnde geleidergaten en bevestig met de moer.

   Opmerking: Als de gaten niet precies uitgelijnd zijn, moet u de geleider één gat naar boven draaien tot deze uitgelijnd is.

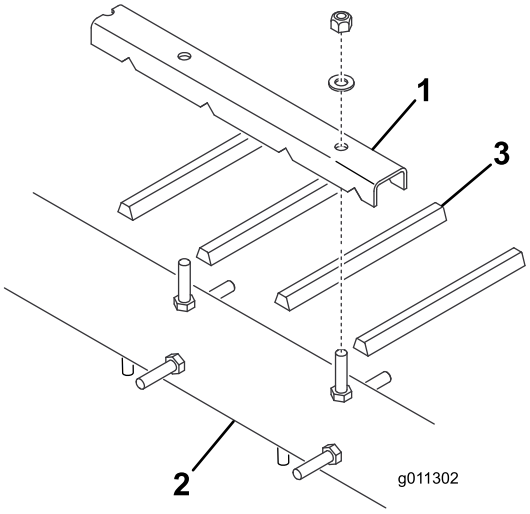
6. Draai de bout aan de achterzijde van het frame vast om de riemspanner te borgen.
7. Monteer het motorscherm met de bevestigingen die u eerder verwijderd hebt.

De vingerriemen vervangen

1. Zet de moeren en ringen los waarmee de vingerklemmen bevestigd zijn aan de rotor (Figuur 13 en Figuur 14).
2. Verwijder de oude riemvingers.
3. Plaats nieuwe riemvingers (Figuur 13 en Figuur 14).

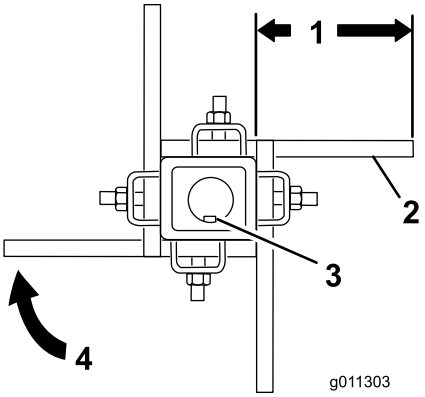
   Opmerking: De riemvingers steken ongeveer 10 cm uit de vingerklemmen.

4. Draai de moeren vast waarmee de vingers bevestigd zijn.



Figuur 13

1. Vingerklem
2. Rotor
3. Riemvinger



Figuur 14

1. Ongeveer 10 cm
2. Platte zijde van de riem
3. As met inkeping
4. Borstelrotatie

De klepelmessen vervangen

Keer de klepelmessen om of vervang ze als de randen gebogen worden door slijtage.

1. Verwijder de rolpen waarmee de bevestigingspen is bevestigd aan de klepelrotor (Figuur 15).
2. Schuif de bevestigingspen van de rotor, waardoor u de klepelmessen en afstandsstukken kunt verwijderen.
3. Controleer de afstandsstukken en bevestigingspennen op slijtage. Vervang indien nodig.
4. Monteer de klepelmessen als volgt (Figuur 15).
   A. Begin bij het einde van de rotor en monteer een afstandsstuk en een klepelmes met hanger en vervolgens nog eens 3 afstandsstukken (Figuur 15).

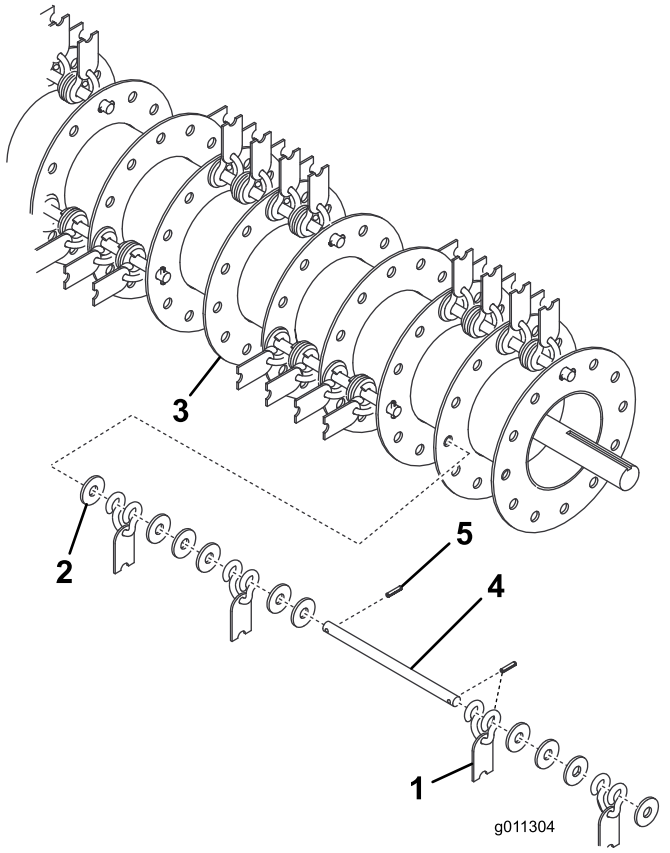
B. Ga door met deze opeenvolging tot de pen vol is. Bevestig dan de bevestigingspen aan de rotor met de rolpen.

Opmerking: Tel de rotorflens als een afstandsstuk.

C. Draai de rotor 90 graden en ga verder met de montage van het volgende deel.

Opmerking: Elk deel heeft 4 klepelmessen, 4 meshangers en 10 afstandsstukken.

D. Als u de volledige lengte van de rotor hebt afgewerkt, herhaalt u de procedure aan de andere kant van de rotor.



Figuur 15

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
07082	315000001 en hoger	Combinatiedek, Versa Vac	COMBINATION DECK	Dekwerktuig voor zuigmachine	2006/42/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro-model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



David Klis
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 26, 2015

Technisch contactpersoon EU:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

De Algemene Garantiebepalingen voor Toro-producten

2 jaar beperkte garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro-product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.
* Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1–952–888–8801 of +1–800–952–2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode, zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro-onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het Product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwiellagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat onder garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en /of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro-distributeur (dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw dealer of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro-importeur.